

เพื่อนสลัว กัลวสลาย

Exhibition Guide

#MUNX2XSTUX2

๒๑ ตุลาคม ถึง ๒๐ พฤศจิกายน ๒๕๖๕

เสาชิงสุบ

Further Away / Sinking Away

เสาชิงสุข (Seā ching sūkḥ) - Further Away / Sinking Away

>> ความยวนยั่ว ความหอมหวานหื่นคละเคล้าควาคราบของสุขโลกีย์
การช่วงชิงในความสุข ใต้เท้า ปีนป่าย
ให้ได้มาถึงความสุขสมชั่วระยะเวลาความเร็วที่การตระหนักรู้เดินทาง
ที่อาจต้องชดใช้ด้วยระยะทาง

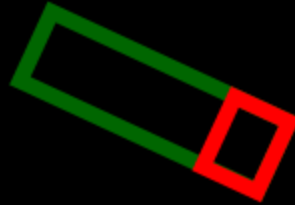
ลานโหววน

Will You Be Spinning Around
In Circles With Me Forever?



ห้องหลังห้อง

Please Leave Your Brains
At The Door



ห้องปลดทุกข์

Just Leave It All Behind



เสาชิงสุบ

Further Away / Sinking Away



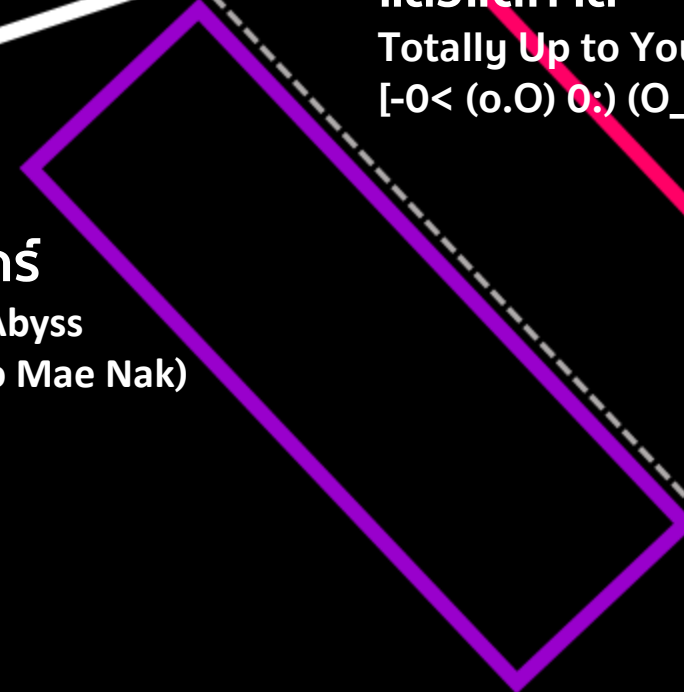
แล้วแต่ศาล

Totally Up to You,
[-0< (o.O) 0:) (O_O) 3:) (O.o) [-0<



อมตะนิรันดร์

My Dearest Abyss
(Dedicated to Mae Nak)



ห้องสุดท้าย

The Familiar Light





เสาชิงสุข Further Away / Sinking Away

เล่าขังลุ่ม
Further Away / Sinking Away

แล้วแต่ศาล

Totally Up to You,

[-0< (o.O) 0:) (O_O) 3:) (O.o) [-0<

แล้วแต่ศาล (Læw tæ̀ r̄ān) - Totally Up to You,
[-0< (o.O) 0:) (O_O) 3:) (O.o) [-0<

>> สารพัดศาล แล้วแต่ศาล สารพัดศาล มีแต่ศาล สารพัดศาล
อยู่ที่ศาล สารพัดศาล สารพัดใคร สารพัดศาล สารพัดใด

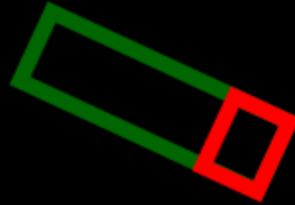
ลานโหววน

Will You Be Spinning Around
In Circles With Me Forever?



ห้องหลังห้อง

Please Leave Your Brains
At The Door



ห้องปลดทุกข์

Just Leave It All Behind



เสาชิงสุบ

Further Away / Sinking Away

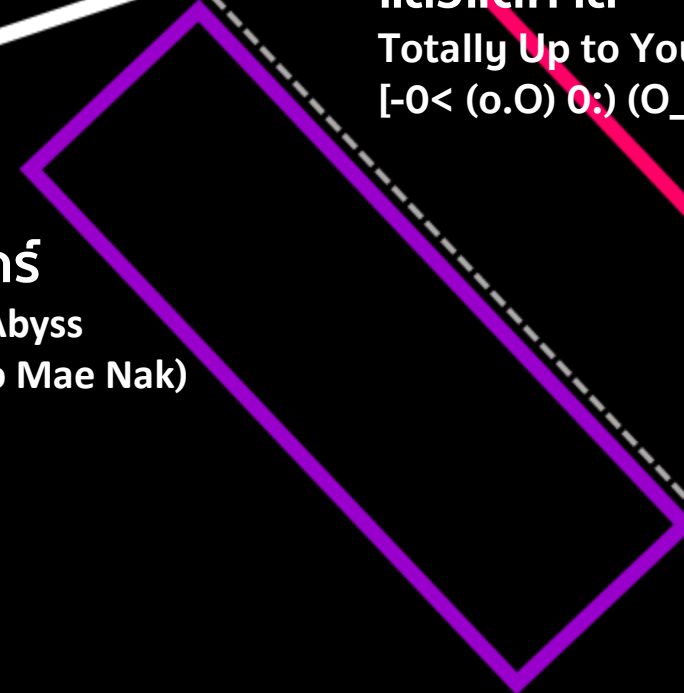


แล้วแต่ศาล

Totally Up to You,
[-0< (o.o) 0:) (O_O) 3:) (O.o) [-0<

อมตะนิรันดร์

My Dearest Abyss
(Dedicated to Mae Nak)



ห้องสุดท้าย

The Familiar Light





แล้วแต่ค่า
Totally Up to You,
[-0< (o.o) 0:) (0_0) 3:) (0.o) [-0<



แล้วแต่ศาล
Totally Up to You,
[-0< (o.O) 0:) (O_O) 3:) (O.o) [-0<

လၢပဝ်ဝဲဝဲ

**Will You Be Spinning Around
In Circles With Me Forever?**

**ลานวงวน (Lān wen whn) - Will You Be Spinning Around
In Circles With Me Forever?**

>> เพราะวงจิ่งวน เพราะวนจิ่งวน

ลานโหววน

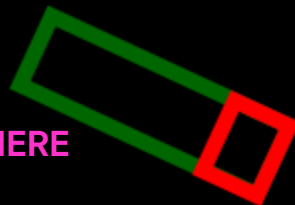
Will You Be Spinning Around
In Circles With Me Forever?



คุณอยู่ที่นี่
YOU ARE HERE

ห้องหลังห้อง

Please Leave Your Brains
At The Door



ห้องปลดทุกข์

Just Leave It All Behind



เสาชิงสุข

Further Away / Sinking Away



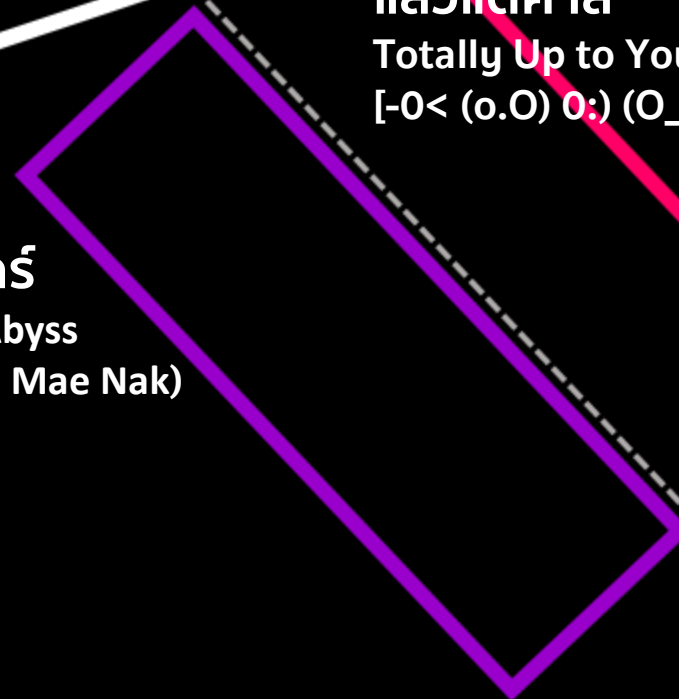
แล้วแต่ศาล

Totally Up to You,
[-0< (o.O) 0:) (O_O) 3:) (O.o) [-0<



อมตะนิรันดร์

My Dearest Abyss
(Dedicated to Mae Nak)



ห้องสุดท้าย

The Familiar Light



လမ်းဝှက်

Will You Be Spinning Around
In Circles With Me Forever?





လမ်းဝှေ့
Will You Be Spinning Around
In Circles With Me Forever?

อมตะนิรันดร์

My Dearest Abyss

(Dedicated to Mae Nak)

อมตะนิรันดร์ (Xmta ni rạn dr) - My Dearest Abyss
(Dedicated to Mae Nak)

>> อุทิศให้แก่การถูกพันนาการในความทุกข์ตรมแห่งการรอคอย
ที่ไม่มีวันสิ้นสุด การบูชาในความรัก ความผูกพัน และสายสัมพันธ์ที่ไม่มี
แม้วันบรรจบ

>> ปริภูมิสีดำสนิทอันมืดทะมึนที่มืดมิดกว่าความมืดใดๆ ที่ที่ความสว่าง
มิเคยได้รำกราย

ปริภูมิสีดำที่ห้วงเวลาอันแสนยาวนานของการรอคอย มิได้มีค่าเทียบเท่า
การกลับมาของสิ่งที่รอคอย

ลานโหวน

Will You Be Spinning Around
In Circles With Me Forever?

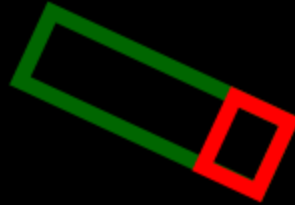


ห้องสุดท้าย

The Familiar Light

ห้องหลังห้อง

Please Leave Your Brains
At The Door



ห้องปลดทุกข์

Just Leave It All Behind



● คุณอยู่ที่นี่
YOU ARE HERE

อมตะนิรันดร์

My Dearest Abyss
(Dedicated to Mae Nak)

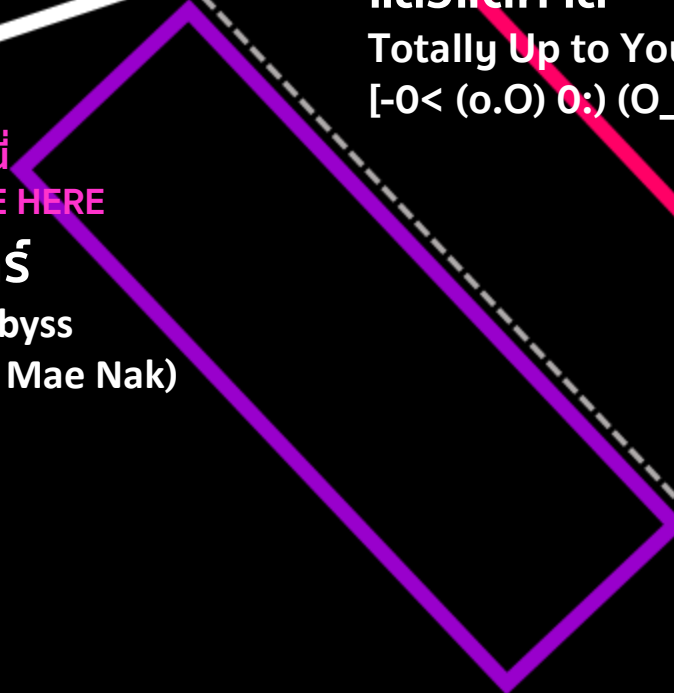
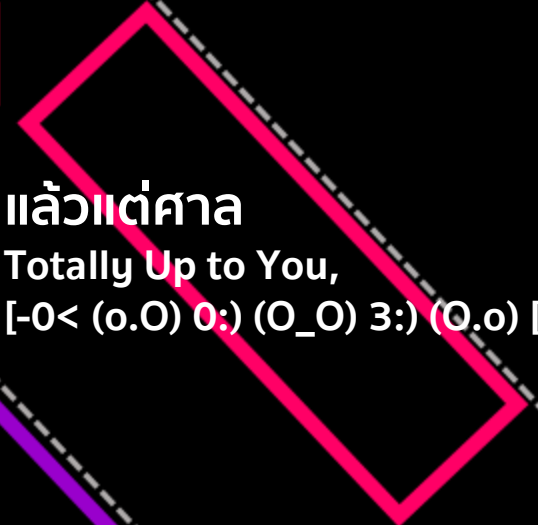
เสาชิงสุข

Further Away / Sinking Away



แล้วแต่ศาล

Totally Up to You,
[-0< (o.O) 0:) (O_O) 3:) (O.o) [-0<



อมตะนิรันดร์
My Dearest Abyss
(Dedicated to Mae Nak)

อมตะนิรันดร์
My Dearest Abyss
(Dedicated to Mae Nak)

A 3D digital art scene at night. In the background, a city skyline is visible under a dark, starry sky. In the foreground, a large, glowing purple cube sits on a dark, textured platform. A table with a dark, textured top and four legs is positioned in front of the cube. The scene is illuminated by a warm, golden light source behind the cube, creating a strong glow and casting long shadows. The overall atmosphere is mysterious and ethereal.

อมตะนิรันดร์
My Dearest Abyss
(Dedicated to Mae Nak)

ห้องหลังห้อง

**Please Leave Your Brains
At The Door**

ห้องคลังห้อง (Hxng hịang hĩng) - Please Leave Your Brains At The Door

>> เพราะทุกห้องมีข้างคลัง

ลานโหววน

Will You Be Spinning Around
In Circles With Me Forever?



ห้องสุดท้าย

The Familiar Light

ห้องหลังห้อง

Please Leave Your Brains
At The Door



ห้องปลดทุกข์

Just Leave It All Behind

อมตะนิรันดร์

My Dearest Abyss
(Dedicated to Mae Nak)

เสาชิงสุข

Further Away / Sinking Away



แล้วแต่ศาล

Totally Up to You,
[-0< (o.O) 0:) (O_O) 3:) (O.o) [-0<

A 3D architectural rendering of a modern building interior. The scene features a central corridor with a bright red floor and walls, leading towards a dark, open room. The surrounding areas are dimly lit with blue and grey tones. The text is overlaid in the center of the image.

ห้องหลังห้อง
Please Leave Your Brains
At The Door

A 3D rendered scene of a minimalist room. In the foreground, there is a dark brown wooden table with a simple, sturdy design. To the left, a doorway is open, revealing a bright outdoor area with some greenery and a building in the distance. The room has light blue walls and a dark blue ceiling. A long, rectangular light fixture is mounted on the ceiling. The overall atmosphere is calm and modern.

— ห้องหลังห้อง
Please Leave Your Brains
At The Door

ทิ้งป้ลิตทุกข

Just Leave It All Behind

ห้องปลดทุกข์ (Hxng plid thukkh) - Just Leave It All Behind

>> ปลดทุกข์ให้หมดทุกข์ หรือปลดทุกข์ให้หมดทุกข์

ลานโหววน

Will You Be Spinning Around
In Circles With Me Forever?

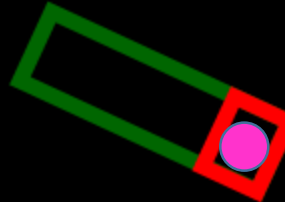


ห้องสุดท้าย

The Familiar Light

ห้องหลังห้อง

Please Leave Your Brains
At The Door



คุณอยู่ที่นี่
YOU ARE HERE

ห้องปลดทุกข์

Just Leave It All Behind



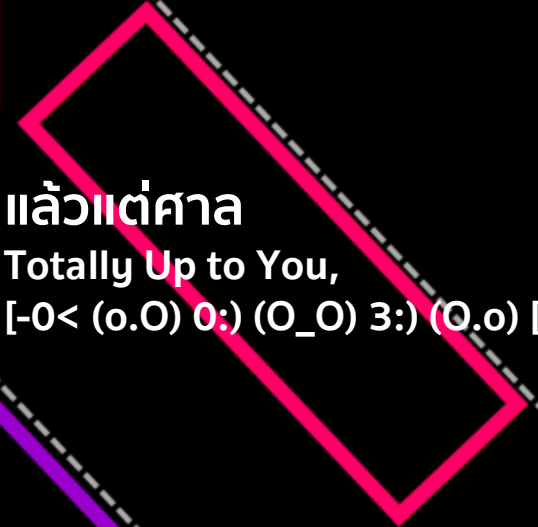
เสาชิงสุบ

Further Away / Sinking Away



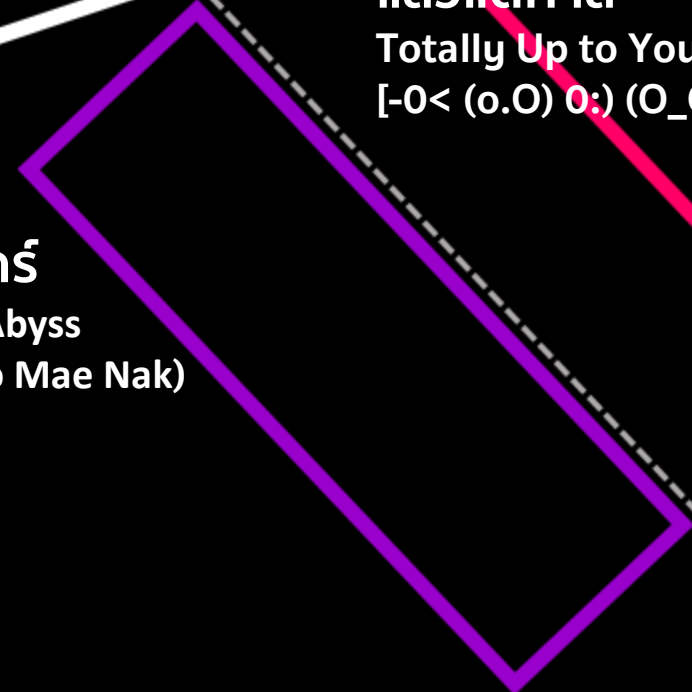
แล้วแต่ศาล

Totally Up to You,
[-0< (o.O) 0:) (O_O) 3:) (O.o) [-0<



อมตะนิรันดร์

My Dearest Abyss
(Dedicated to Mae Nak)





ห้องปลอดทุกข์
Just Leave It All Behind

A 3D isometric illustration of a blue maze. A path of red light leads from the bottom left towards a dark rectangular opening at the top right, which represents an exit. The maze is composed of various blue rectangular walls and paths. The text is centered over the maze.

ห้องปลดทุกข์
Just Leave It All Behind

ห้องสุดท้าย
The Familiar Light

ห้องสุดท้าย (Hxng sūd thāy) - The Familiar Light

>> เพราะท้ายที่สุด อาจสุดท้าย

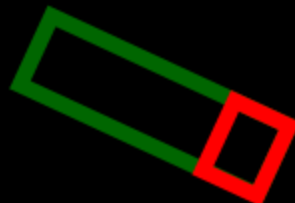
ลานโหววน

Will You Be Spinning Around
In Circles With Me Forever?



ห้องหลังห้อง

Please Leave Your Brains
At The Door



ห้องปลดทุกข์

Just Leave It All Behind



เสาชิงสุบ

Further Away / Sinking Away



แล้วแต่ศาล

Totally Up to You,
[-0< (o.O) 0:) (O_O) 3:) (O.o) [-0<



อมตะนิรันดร์

My Dearest Abyss
(Dedicated to Mae Nak)



ห้องสุดท้าย

The Familiar Light



คุณอยู่ที่นี่
YOU ARE HERE





ห้องสุดท้าย

The Familiar Light

The image shows a modern art installation in a dark, minimalist space. A curved wall is composed of numerous vertical, translucent tubes that glow with a warm, yellowish light. The tubes are arranged in a way that creates a sense of depth and movement. In the background, a person is visible, providing a sense of scale. The floor is dark and reflective, mirroring the light from the tubes. The overall atmosphere is contemplative and artistic.

ห้องสุดท้าย The Familiar Light

เดือนลิลาว กลัวสลาย

#MUNIX2XSTUX2

๒๑ ตุลาคม ถึง ๒๐ พฤศจิกายน ๒๕๖๕

เลาอิงดา
แฉวแก กัด
ลานเวรวน
อมกะนิวันกร
ทองตลึงทอง
ทองปลิกทอง
ทองสท่าย



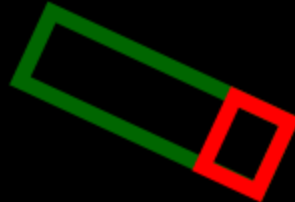
ลานโหววน

Will You Be Spinning Around
In Circles With Me Forever?



ห้องหลังห้อง

Please Leave Your Brains
At The Door



ห้องปลดทุกข์

Just Leave It All Behind



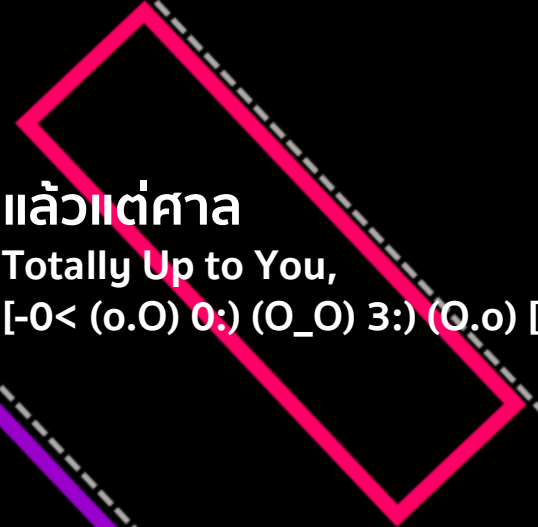
เสาชิงสุข

Further Away / Sinking Away



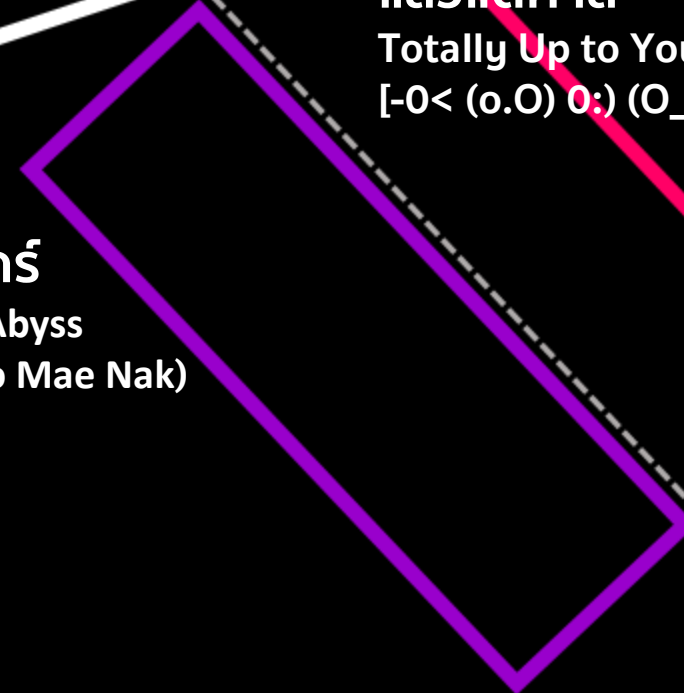
แล้วแต่ศาล

Totally Up to You,
[-0< (o.O) 0:) (O_O) 3:) (O.o) [-0<



อมตะนิรันดร์

My Dearest Abyss
(Dedicated to Mae Nak)



ห้องสุดท้าย

The Familiar Light



เดือนสลับ กลัวสลาย

#MUNIX2XSTUX2

The Srinakarian Artibition Series by STUX2

@ MUNX2, SEACON SQUARE Srinakarindra

STUX2 ขอเสนอ “เดือนสลับ กลัวสลาย” นิทรรศการศิลปะจัดวางองค์ประกอบทางสถาปัตยกรรม
ผสานปรากฏการณ์ซ่อนความหมายและประสบการณ์จากเรื่องเล่าขาน

“ความกลัวหายไป เมื่อความเข้าใจมาแทน”

ร่วมสำรวจ พิสูจน์ ตีความ ถอดรหัส เพื่อค้นหาความหมายของสัจธรรมที่ซ่อนซ่อนในความเชื่อ
ผ่านการเรียงร้อยเรื่องราวที่ล้วนถูกเล่าขานจากวันวาน ในบางสิ่งที่คุณอาจจริงมีอาจอธิบาย
จนกลายเป็นความเชื่อที่ไม่ต้องการการอธิบายแม้ในวันพรุ่งนี้สู่ประสบการณ์หลากหลายสละ คลายมิติ
อันหลอนหลอกแต่งดงาม เย็นเยียบแต่อุ่นอวล เสียดเสี้ยวแต่ตรงแจ้ง
ด้วยปรากฏการณ์ของปฏิกิริยาทางสถาปัตยกรรม

21 ตุลาคม ถึง 20 พฤศจิกายน 2565

@ MUNX2, SEACON SQUARE Srinakarindra

©2022 STUX2

All Rights Reserved

#เดือนสลับกลัวสลาย

#SrinakarianArtibition

#MUNIX2XSTUX2

#MUNIX2

เดือนสลับ กลัวสลาย

#MUNX2XSTUX2

The Srinakarian Artibition Series by STUX2

@ MUNX2, SEACON SQUARE Srinakarindra

STUX2 (in collaboration with MUNX2), #MUNX2XSTUX2, proudly present the first exhibition of The Srinakarian Artibition Series “เดือนสลับ กลัวสลาย” (Deḡxn Slḡw Klḡw Slḡy), an architectural installation imbued with a wondering sensation of phenomenons which are also embedded with hidden meanings and experiences from Thai myths, folklores and stories.

“When discernment becomes appreciated, the fears slowly fade away“

In “เดือนสลับ กลัวสลาย” (Deḡxn Slḡw Klḡw Slḡy), STUX2 would like to invite viewers to explore, decode and reinterpret the intricate definition of the ultimate truth which hiddenly lies beneath the peculiar Thai myths, folklores and stories. The exhibition weaves together sensory experiences and architectural elements, space and phenomenons in rather unique, complex and eclectic ways. Maybe all those mystery and spooky stories might leave us clues, traces or even paths which may lead us to totally new awareness and understanding. So hauntingly beautiful, yet so, without any doubt, cruelly familiar.

©2022 STUX2

All Rights Reserved

#เดือนสลับกลัวสลาย

#SrinakarianArtibition

#MUNX2XSTUX2

#MUNX2

- Title: เดือนสลัว กลัวสลาย (Deṃṃxn Slṃw Klṃw Slṃy)
- Venue: MUNX2, SEACON SQUARE Srinakarindra, Bangkok, Thailand
- Year: 2022
- Architect / Artist / Designer: STUX2
- Art & Design Direction: #MUNX2XSTUX2
- STUX2 Design Team:
Pongtarin Bejrachandra
Sarina Jiaranai
Supawadee Aekpan
Siriaporn Chaloeprawetwong
Sunisa Chaisuttinun
Tawanhatai Phinitphanit
Thanakit Lekda
Ekkapop Sricharoen
Thinnakorn Vorapanpong
Pornthep Loawattana
Kanokwan Chanpuang
Pornticha Taveewat
- Art & Design Consultant:
Assistant Professor Dr.Rittirong Chutapruttikorn
- Project Coordinator:
Ploypattra Trakultongcharoen
MUNX2
- Sound Design:
Pongtarin Bejrachandra
Krunklinkaeo Bejrachandra
- Audio-visual Design:
Pongtarin Bejrachandra
- Theme Song “เดือนสลัว กลัวสลาย”:
Pongtarin Bejrachandra
Krunklinkaeo Bejrachandra
- Painting “- - -”:
Aksorn Rukpong (Courtesy of the artist)
- Construction:
PRO EXHIBITION PLANER CO.,LTD.
Pannakit Supply And Service Limited Partnership
SRIMA MACHINE TOOLS Limited Partnership
T.C Supply Limited Partnership
- Virtual Exhibition Design & Digital Production:
STUX2

STUX2

